

F. H. QUARTERED INSTITUTE OF PATENT
AGENTS, LONDON
F. H. THE INSTITUTE OF PATENT
ATTORNEYS OF AUSTRALIA (INC.)
COMPAGNIE DES PROPRIETAIRES GENEVOIS
EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE, GENEVE
ASSOCIACIÓN ARGENTINA DE AGENTES DE LA
PROPIEDAD INDUSTRIAL

LUIS HARNECKER, ENG.
GERALD HARNECKER, DIPL. ENG.
EMERY F. DE ANTONIA

AGENTS JUSTITIA
GUILLERMO RAMIREZ SARRASA

LUIS HARNECKER
ESTABLECIDO EN 1910

AGENTE INTERNACIONAL DE PATENTES Y MARCAS
CALLE NUEVA YORK 22, PISO 7.^o
DIRECCIÓN POSTAL: CASILLA 160-D
SANTIAGO DE CHILE

1815.1
CABLES:
PATENTAGE SANTIAGO
ANG. - CHN. - GENEVE
ANG. - CHN. - GENEVE
WIRELESS UNION Y. O.
WIRELESS CODE
PATENT CODE

TELEFONO 26661

Santiago, 14 de Abril de 1947.

ORIGINAL POR AVION

Remítase al N.º

8570

Señora
Gabriela Mistral,
Cónsul de Chile
Los Angeles - California.

Distinguida Señora:

Como chileno y muy viajado como Ud., soy uno de sus admiradores. La familia de mi esposa, Anita Jenschke Weigle, ha sido educacionista, pues mi suegro, Don José Francisco Jenschke, fue profesor del Instituto Pedagógico y 19 años Director de la Escuela Normal José Abelardo Núñez. Mi suegra, Sra. María Weigle de Jenschke, fue fundadora de las Escuelas Profesionales de Chile y falleció en el puesto de Inspectora General de estas Escuelas. A mi esposa la saqué del tercer año del Pedagógico en el cual quería graduarse de profesora de idiomas; mi cuñado el Dr. Francisco Jenschke es profesor y Subdirector de la Escuela Dental y, last not least, mi cuñada, Srta. María Teresa Jenschke Weigle, es profesora de Estado y con 18 años de permanencia en Europa, se graduó de Dr. en Filosofía, y actualmente es profesora en el Pedagógico en la Cátedra de Psicología.

Con estos antecedentes deseaba ablandarle su corazón en el siguiente asunto: Como procurador internacional de patentes y marcas, solicité para una firma holandesa el registro de la marca "Mistral" para proteger "aspiradores de polvo y sus accesorios". Seguramente que mis clientes no han querido tomar su pseudónimo, sino que se les ocurrió esta palabra, porque "Mistral" denomina en francés un viento violento frío y seco que sopla en el Sur de Francia del Norte o del N.E. y que se hace sentir especialmente en el valle del Rhone.

Ahora bien: El Ministerio de Economía, Departamento de Marcas Comerciales, objetó la inscripción de la marca "Mistral" por tratarse del pseudónimo suyo, de acuerdo con el inciso c) del art. 23 de la ley que dice: "No pueden registrarse como marcas el nombre o pseudónimo, el retrato o la firma de una persona cualquiera, salvo el caso de consentimiento expreso dado por ella".

Este es el consentimiento que me atrevo a pedirle, y si Ud. lo estima justo, mucho le agradecería me lo remitiera por

[Carta] 1947 abr. 14, Santiago [a] Gabriela Mistral, Los
Ángeles, California [manuscrito] Luis Harnecker.

AUTORÍA

Autor secundario:Mistral, Gabriela, 1889-1957

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1947 abr. 14, Santiago [a] Gabriela Mistral, Los Ángeles, California [manuscrito] Luis Harnecker. [2] h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa